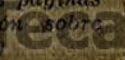




**Lily Pons,**

la conocida tiple de ópera francesa llamada "El ruiseñor de la Riviera" que ha sido incorporada recientemente al cine y que ha hecho su debut con una deliciosa producción musical. - (Fot. Radio Films)

(Léase en el interior de estas páginas nuestra extensa información sobre la interesante diva de Catalunya)



# Winie Gybson o las personas que vienen a Europa

Por CECILIA A. MANTUA

No es precisamente la belleza lo que contribuye actualmente al atractivo supremo de una cinta en la pantalla. El carácter, el temperamento, la personalidad, como quiera llamársele, hacen el complemento de un aspecto estético femenino que no poseería tan formidable don de atracción aunque tuviera una belleza excepcional.

Winnie Gybson es una de tantas estrellas que, sin ser bonitas, por el hecho de ser actrices y con un carácter perfectamente dibujado, logran atraer al espectador.

Tiene ese diseño grave de mujer que ha vivido mucho facciones a veces de rasgos acusados, trazos fuertes con matices de contraste. Flexiones espirituales que riman con el gesto más o menos duro según la acción o el momento. Winnie Gybson, un tipo de mujer como fué Tallulah Bankhead, como es Miriam Hopkins o Margot Gráhame. Hembras fuertes del cine, de personalidad cálida e intensa, menos lascivas que Mae West, pero mucho más humanas de lo que podrá ser nunca una estrella enigmática del cine.

La Gybson tiene un historial cinematográfico nacido sobre las maderas enmohecidas de las tablas o de los teatros rurales de los Estados Unidos, esos teatros de donde han surgido la mayoría de las luminarias del lienzo y de la escena americana. Winnie Gybson, aunque posea este historial no es tampoco esa mujer que el mundo juzga traspasando los límites de la juventud. Las interpretaciones de las estrellas, su valor personal para lograr protagonizaciones superiores a su edad las calumnian a veces, y eso es lo que ha sucedido a Winnie Gybson en

plena juventud. La actriz vigorosa, simpática y atrayente, es joven. Nació el 3 de julio de 1907 en la ciudad de Nueva York. Por lo tanto, tiene ese lucero rubio del cine un sencillo historial de tras guerra. El rasgo trágico y cansado de su rostro se lo dió la fuerza de sus creaciones.

Su carrera, como ya hemos dicho, tiene su punto de partida después de haber estudiado en la es-



WINIE GYBSON

cuela de Wadley la declamación. La obra "El pequeño lord Fauntleroy" le abrió las puertas de la fama.

Vestida de muchacho, diciendo con admirables tonos de sentimiento y de acción su papel, la chiquilla adorable se posesionó del alma, del estudio psicológico del pequeño lord, y en ella se reveló el temperamento artístico. Era una sesión de teatro amateur, pero bastó aquella para que ante los ojos grises de la actriz niña se abriera amplia y fácil la ruta de su vida en el arte.

Cuando ya llevaba algún tiempo actuando en los teatros del Broadway, la aparición del cinema sonoro reclamando actrices de la escena, mujeres que supieran unir la expresión de la mimica y la palabra, le

facilitó el ingreso en Hollywood.

Contratada por la Paramount, debutó en el cine con Georges Bancroft en "Lady and gent", consiguiendo un gran éxito.

Pero Winnie, desde muy joven, tenía una ilusión—¿quién no la tiene?—: adoraba el cine, el otro cine, el verdadero cine de calidad, según ella, libre de procedimientos comercialistas. Y rebelde como todos los temperamentos grandes capaces de algo, como todos los genios que se creen con energías, no quiso trabajar más en Hollywood, renunció a su contrata, y partió para Europa con el único objetivo determinado de trabajar en Inglaterra.

Y su deseo fué realidad. Al poco tiempo de vivir en Londres, esa existencia austera y libre a un tiempo tan admirable para los temperamentos elevados que encanta a la estrella, Radio Pictures le ofreció una importante cantidad para actuar en una cinta de espionaje. A veces se hace difícil convertir en realidad una ilusión joven, pero la de Winnie tomó rápida consistencia. Protagonizó el rol de "Gail" en la obra de espionaje "El sobre lacrado", creando un papel de estrella europea con su formidable temperamento artístico y su dinamicidad de americana.

Hoy que las estrellas vienen a Europa, que renuncian a su emigración de arte y cambian el panorama internacional de la cinematografía, al mejorar el cinema de sus países respectivos consideramos un valor único la incorporación de Winnie Gybson al cinema de Europa, más valor en ella por ser una americana de pura cepa que le rinde pleitesía al viejo mundo.

## COMO SE PEINA MIRIAM HOPKINS

Ha salido una nueva moda para las damas: pelo completamente aplastado.

Miriam Hopkins la encantadora estrella Goldwyn, lleva su rubia cabellera pegada severamente a la cabeza en su próxima película, "The-se Tree", en la que también interpretan papeles estelares Merle Oberon y Joel McCrea. Como de costumbre, Miriam se basa en un principio completamente lógico para guiarse en los derroteros de la moda. Oigámosla:

—Un peinado completamente aplastado, es altamente de efecto para una cabeza chiquita, especialmente si el pelo es grueso. Acentúa la delicadez de la nariz y de la boca y proporciona un atractivo marcado para un rostro pequeño.

Miriam Hopkins no quiere decir que el pelo aplastado es de un atractivo general, y advierte a las muchachas de facciones grandes e irregulares que se guarden muy bien de abandonar sus ondas.

## «STENKA RASIN» («WOLGA, WOLGA»)

La superproducción Badal de Terra "Stenka Rasin", representa la célebre leyenda rusa del rebelde Stenka Rasin. Nos encontramos aquí ante una obra magna. Se ha encargado de la dirección Alejandro Wolkoff, que se dió a conocer por las películas "Secretos del Oriente" y "El diablo blanco". El protagonista es de nuevo, como en la película muda, Hans Adalbert von Schettow, secundado por Wera Engels, Heinrich George y Olaf Bach. También interviene en esta película el coro de cosacos bajo la batuta de su director de orquesta, Serge Jaroff.

# UN PUEBLO IMPROVISADO EN EL «SAHARA AMERICANO»

Por MERCEDES DE ORTIZ

Selznick International Studios, construye estos días grandes escenarios en el desierto, como preparativo para la producción de la película "The Garden of Allah". Un grupo de más de 200 personas entre actores y miembros del personal técnico, ha salido recientemente del estudio en Culver City, con dirección a Yuma en el Estado de Arizona, para dar comienzo a la filmación de la nueva producción en technicolor.

Viajan en sus propios automóviles Mariene Dietrich y Charles Boyer, principales protagonistas de la película, y también Basil Rathbone.

Joseph Schildkraut, Henry Kleinbach y el director Richard Boleslawski. Un crecido número de miembros de la compañía hizo el recorrido de 280 millas hasta Yuma en autobuses, y permanecerán todos en el campamento Selznick que está situado en aquella región más árida del desierto americano que llaman Buttercup Valley, por un período de no menos de un mes. El resto de la película será hecha en los estudios y en otros "locations".

Los escenarios que Stergus Carne, el director artístico de Selznick ha construido en el desierto, son de lo más auténtico y real que jamás se haya tratado de construir. Carne ha logrado perfectamente bien crear en este lugar una ciudad de Argel completa.

Lansing C. Holden, el director de la parte de color de la película, ha hecho el viaje a Yuma en su propio aeroplano, el cual utilizará para su viaje diario de ida y vuelta de Hollywood al "location". Jamiel Hasson, autoridad árabe en Hollywood, forma parte de la compañía en calidad de consejero técnico.

Además de los seres humanos que forman parte de la compañía, también ha salido para Yuma un gran número de camellos y caballos árabes, que se utilizarán en la película. Una de las novedades del "location" es el oasis artificial que ha sido creado en medio de la región más árida del desierto.

Inspirado por el triunfo de su primera película independiente, "Little Lord Fauntleroy", Selznick entra al campo de la película en technicolor con la producción "The Garden of Allah" en la cual aparecen como principales protagonistas Marlene Dietrich y Charles Boyer. Como quiera que el tema de la película se desarrolla en el desierto americano, casi toda ella será filmada al aire libre, en colores naturales, y, como fondo, el pintoresco paisaje del Sahara americano.

Selznick seleccionó el tema de

"The Garden of Allah" por varias razones: Su enorme éxito como novela en los últimos treinta años, y las muchas veces que ha sido revivido en el teatro, garantizan su popularidad entre millones de personas que están relacionadas con su historia. La acción del tema está peculiarmente adaptada para los colores y su historia, siendo uno de los más grandes romances de la narración, está casi hecha a medida para las dos talentosas estrellas que desempeñan el papel principal.

Es realmente admirable contemplar en la forma y con qué rapidez estos productores de películas construyen los escenarios conforme las necesidades del caso, y solamente es necesario conocer el lugar donde está el campamento de Selznick para admitir que ello es un alarde de la habilidad y conocimientos que poseen los americanos en esta materia.

Esta vez se trataba de levantar en pleno desierto un pueblo de Argel y a veinte millas de la más cercana señal de civilización, y como si en realidad poseyeran en sus manos una varita mágica o cientos de enanillos de los célebres cuentos de "Las mil y una noches", de la noche a la mañana levantan un total de 29 escenarios mayores, incluyendo un pueblo entero con la plaza principal de Beni-Mora y el oasis de Sidi Zerzour. El oasis está situado en un jardín de palmas de Yuma, que posee las mayores y más viejas palmas de dátiles en América.

En el rancho privado que la compañía ha alquilado, la habilidad de los técnicos de Hollywood ha conse-

guido una reproducción perfecta del oasis del Sahara que Robert S. Hichens, autor del libro, describe. El oasis es irrigado por tuberías de un proyecto que el Gobierno construye cerca del lugar.

Una parte importante del campamento la constituye el establo para los camellos y caballos árabes, donde incluso tienen un compartimiento de maternidad, porque Robert Ross, el manager, ha descubierto que entre el grupo de camellos hay una hembra que pronto va a ser madre.

Aparte de las construcciones que se han hecho necesarias para la filmación de la película, la compañía no ha escatimado comodidades en cuanto se refiere a la parte que ha de ser habitada por el personal. Esta división del campamento es también un pequeño pueblo completamente moderno, con su propia planta eléctrica, su hospital, un edificio para los corresponsales de Prensa, cuarenta y cinco "bungalows" alineados en calles arenosas, y un edificio público que incluye un amplio salón de recreo y un magnífico restaurant.

Las leyes del campamento son muy estrictas, ya que cada ciudadano tiene que levantarse a las cuatro de la madrugada, obligándose además a que después de las diez de la noche todas las luces queden completamente apagadas. A nadie se le permite salir del oasis sin un permiso especial, y los visitantes son permitidos únicamente mediante invitación.

Aunque "The Garden of Allah" será la primera película en technicolor filmada en el Sahara americano, éste ha sido utilizado antes para la producción de las películas "Under two Flags" y "Beau Geste", que, como se recordará, tan buena impresión causó al público español.

Hollywood, abril de 1936.

## VA A INVETANRSE UNA NUEVA MODALIDAD EN EL CINE

Una grande y curiosa experiencia—que ha adquirido un interés general para el cinema del mundo entero—es la tentativa que muy pronto celebrará Metro Goldwyn Mayer.

Esta innovación se adaptará en el nuevo film "El gran Ziegfeld", basado en la vida del célebre empresario americano Florencé Ziegfeld, cuyo nombre se ha consolidado casi como legendario.

La proyección de esta película, que es una producción gigantesca de presentación rica y magnificante, contenido denso y en extremo atractivo, abundante en escenas grandio-

sas, montadas con gran arte, durará más de tres horas.

En esta extraordinaria duración se basa la nueva experiencia.

¿Podrá el público asistir sin cansancio a una proyección tan dilatada? En el caso de que los resultados sean satisfactorios, surgirá una verdadera revolución en las normas generales de la industria cinematográfica, en lo que concierne a la extensión de los argumentos y a la duración de las películas.

La idea de esta innovación, considerada como necesaria, ha encontrado al poco tiempo de ser lanzada, muchos partidarios entre los

# Bellezas del Cinema

(Fts. Paramount, Fox, London Films, Columbia, Warner)



Un ramillete de mujeres jóvenes de rostros hechizantes que capta el lente y que nosotros recogemos en estas páginas



MARGO, exótica



HELEN WOOD, adorable



SOPHIE STEWART, bonita



FAY WRAY, interesante



CAROL HUGHES, bellisima



ELEANOR WITNEY, deliciosa

# Lily Pons o el paso del rruiseñor de la Riviera al cinema

Lily Pons es la vedette de la ópera que Radio ha contratado para actuar bajo su pabellón triunfante. Lily Pons es el máximo valor lírico del cine. Lily Pons es el triunfo único e indiscutible del concepto auditivo del cinema. Hoy el mundo entero, no admira aún a Lily Pons como ésta merece, dominan aún las estrellas que guardan un renombre eminentemente cinematográfico, por el hecho de ofrecer protagonizaciones exóticas. Lily Pons se hará famosa, famosísima, es indudable porque une a su talento y a su belleza una garganta de oro prodigiosa en sus registros de inefable melodía. Lily Pons debutará la temporada próxima en España tras esta diáfana transparencia del lente.

Nació hace veinticinco años en la risueña y bella villa de Cannes, en la Riviera francesa. Tan delicadas eran sus facciones, tan aparentemente sutil era su aspecto, que sus padres, los alegres burgueses Pons, le dieron el nombre de Lily (lirio). Otra cosa contribuyó también a que se diera a la pequeña este armonioso nombre de flor, y es que su hogar era una corbeille grandiosa donde los Pons, los jardineros más ricos de la Riviera, cuidaban sus flores de invernadero. Los lirios eran

sus especialidades famosas, a los que dedicaban su particular atención, y quizás por ello dieron este nombre a la dulce Lily.

Desde su infancia, demostró una loca afición por la música y el canto. Tanta fué su insistencia para estudiar en París, que sus padres la complacieron y la pequeña Lily, después de haber pasado la niñez entre flores, se marchó hacia el Norte con el proyecto de convertirse en una de las más destacadas tiples de opereta. La propia Lily Pons ignoraba el tesoro que llevaba en su garganta de adolescente.

Con todos los honores que caben en un temperamento privilegiado, se graduó en París como profesora de piano, contrayendo dos años después matrimonio con Augusto Mesritz, un cronista musical que, al oír su voz, la llevó a un profesor de canto que al escucharla declaró que una de las futuras glorias vocales de Francia estaba allí en embrión.

Su esposo fué quien insistió más para que Lily se convirtiera en una de estas prestigiosas figuras, quizá ayudado por el estímulo de Grace Moore, la tiple norteamericana entonces famosísima en los escenarios del mundo entero. El maestro de canto de Lily aseguraba que la voz

de ésta superaba el timbre de la garganta de la diva yanqui. Y a los tres años de estudiosa labor, debutó con "Lakmé" en la ópera de Mulhausen (Alsacia), logrando un éxito extraordinario. Después de este triunfo, el camino emprendido por Lily Pons fué una ruta sumamente fácil de recorrer. Cantó con grandioso éxito en toda Francia, pasando después a Italia y llegando a una presentación de gran gala, a la que acudió la selectividad de los músicos italianos en la Scala de Milán.

Lógicamente, estos triunfos debían traslucirse, y el famoso empresario Catti Gazzazza, de la Opera Metropolitana de Nueva York, la contrató por cinco años, debutando en esa ciudad el día 3 de enero del año 1931.

Los espectadores salieron entusiasmados al darse cuenta que habían asistido al debut de una notabilidad que con su voz de alto registro podía hacer renacer, por algún tiempo en aquel coliseo monumental del arte las vigorosas y vibrantes melodías de las óperas del carácter de "La sonámbula" y de "Lakmé" que habían permanecido inactivas por algún tiempo debido a la escasez de las voces privilegiadas que pasaba en la actualidad la ópera del mundo entero.

La fragilidad y juventud de Lily Pons con sus 45 kilos de peso y su estatura de un metro cincuenta y dos centímetros, sus ojos y cabellos negros, en ese país que abundan las rubias de más o menos autenticidad, captaron la imaginación popular, y al darse cuenta RKO Radio de la acogida tan favorable que obtuvo la diva en su jira reciente por la República Argentina, le ofrecieron un contrato para que apareciera en sus películas, la primera de las cuales ha sido filmada y cuyo título, "Yo sueño demasiado", será muy pronto del dominio público. Es el film culminante de la temporada frívola musical que se prepara en 1936-37. "Yo sueño demasiado" es la más deliciosa de las operetas frívolas, en ella canta la actriz y actúa con su simpatía inmensa. Próximamente rodará otra obra por la misma Empresa, en la que sigue aún bajo contrata.

Pero no es precisamente el éxito el camino de la felicidad. Recientemente, antes de partir para América, Lily Pons se divorció de August

mejores cineastas dirigentes de la cinematografía americana.

Poco a poco, se ha llegado a la conclusión desagradable de que el público se fatiga con la proyección de películas de segundo orden y demás producciones de complemento, con las cuales se rellenan los programas de los espectáculos cinematográficos, antes de presentarnos el film base, que constituye la atracción principal.

Para disfrutar de una proyección agradable de noventa minutos, el público se ve obligado a permanecer en la sala durante cerca de tres horas, con evidente molestia.

No obstante, el público que asiste regularmente a una representación teatral o a un concierto durante tres horas, posiblemente también le gustará permanecer ante la pantalla durante un lapso de tiempo igual,

para admirar una producción cinematográfica. Todo dependerá, naturalmente, de la calidad y del interés de la producción que se exhiba.

¿Puede la cinematografía moderna, que ha llegado a un grado de perfección interesantísimo, permitirse la audacia de retener sin desfallecimiento la atención de su público durante tres horas consecutivas de espectáculo continuado?

Este es, pues, el gran interrogante que se forma alrededor de la nueva teoría. Muy pronto los hechos juzgarán definitivamente la cuestión.

Y es por ello, que en todas partes se atribuye una vital importancia a la nueva modalidad que pone en práctica por vez primera la biografía cinematográfica del más grande animador de espectáculos de revista: "El gran Ziegfeld".

# EL CINE ALEMAN Y SUS ACTIVIDADES

## LA PELÍCULA DE TRENKER SE ESTRENARÁ CON OCASIÓN DE LA OLIMPIADA

La película de Luis Trenker "El emperador de California", está casi terminada. El estreno tendrá lugar en agosto, con ocasión del comienzo de los Juegos Olímpicos de Berlín.

Además de Luis Trenker, que escribió el manuscrito y que es su propio director de escena, desempeñan papeles importantes Hans Zesch-Ballot, bajo la careta de un gobernador mejicano; Marcella Albani, la madre de Suter; Melanie Horos-su mujer; Malter Franck, ayudante del gobernador; Elisa Aulinger, chofsky; Amalia Suter; Alexander Golling, alcalde.

## QUEDA TERMINADO YA MÁS DEL 89 POR 100 DE LA PRODUCCIÓN PARA LA TEMPORADA DE 1936-37

## DE LOS 140 FILMS ANUNCIADOS, 125 SE HAN EMPEZADO A RODAR, SE ENCUENTRAN EN EL ESTUDIO O ESTAN ACABÁNDOSE DESPUÉS DE SOLO NUEVE MESES

Más del 89 por ciento de las películas anunciadas por las empresas dedicadas a la fabricación, a la exportación o a la distribución de películas, se encuentran hoy terminadas o casi acabadas, después de tan sólo nueve meses. Trátase, sin embargo, solamente de aquellas películas alemanas que llenan todas las noches los cinematógrafos. No se tuvieron, pues, en cuenta, ni las largas películas de documentación o de expedición, ni las versiones extranjeras de las películas alemanas.

to Mesritz, el esposo que no supo comprender a la diva. El eterno fracaso de todas las mujeres que se deben al público.

Lily Pons, el ruiseñor de la Riviera, que pasó al cine, es la diva frívolo-musical más codiciada y además la más célebre del mundo. Radio Films la tiene en su elenco de grandes valores.

El resultado debe considerarse como extraordinariamente ventajoso, pues de los 140 films anunciados ya se han terminado casi 125, a excepción de algunos que están aún en el estudio o se han empezado a rodar de estos 125 films, 91 ya han sido estrenados; nueve más se encuentran en estado de poderlos estrenar y 25 están terminándose en el estudio o comenzándose a rodar.

Este resultado tan favorable, después de nueve meses, permite concluir, que no solamente se llegarán a producir 140 films, sino que muy probablemente se sobrepasará este número.

## JENNY JUGO Y RENATE MULLER TRABAJAN EXCLUSIVAMENTE PARA TOBIS CINEMA

Jenny Jugo ha sido contratada exclusivamente para la próxima temporada de rodaje por Tobis Cinema, después de sus grandes éxitos en "Pigmalión" y "Los años de niñez de una reina". Sus películas aparecen en el marco de las producciones Klageman.

Renate Muller sigue siendo contratada para otras tres películas del programa de distribución de la Tobis Cinema de 1936-37, como continuación del contrato que cumple por el momento. Este contrato la obliga a rodar exclusivamente para Tobis Cinema toda la temporada de 1936-37.

## MARTHA EGGERTH EN «LA VOZ HALAGADORA»

La película de Martha Eggerth de la K. J. Fritzsche Produktion de la Tobis Magna (distribuidora Tobis Cinema), anunciada con el título de "El castillo de Flandes", recibió para el extranjero el nombre de "La voz halagadora".

Poco antes de los días de fiesta de Pascua, se rodaron en los estudios de la Tobis, de Berlín Johannisthal y bajo la dirección de Geza v. Bolvary, las grandes escenas que representan el punto culminante musical de la película. El manuscrito es de C. I. Braun. El hombre de la cámara es Werner Brandes, el fotó-

grafo de muchos films de Bovary y Martha Eggerth. El film muestra puntos muy distintos del globo terráqueo, como París, Bélgica, Londres, y ofrece a Martha Eggerth los papeles más ideales de toda su carrera. Con ella hace pareja Paul Hartmann en el papel de un oficial inglés que, encontrándose entre dos mujeres, se halla en situaciones dramáticas y constantes conflictos consigo mismo. Los demás papeles se desempeñan por Hilde Weissner, Georg Alexander, Otto Wernicke, Sabine Peters, Gerti Ober, Valy Arnhem, Seiffert, Paul Otto, G. H. Schnell, Rolf van Goth. Bailles: Jens Keith y las girls del Scala.

## «90 MINUTOS DE PARADA»

El próximo film de Harry Piel lleva el título de "Noventa minutos de parada". Es de contenido criminal.

## «ESCAPADAS», UNA PELÍCULA CON RENATE MULLER

Erich Waschneck comienza con la superproducción de Tobis Cinema con Renate Muller como protagonista. El manuscrito de C. y T. Echtermeier y Rolf Meyer, se basa en la novela de R. H. Savage "Mi mujer oficial". La película es un asunto de espionaje interesantísimo que se desenvuelve en París, en la frontera germano-rusa y en San Petersburgo de anteguerra.

## AUN SE RODARÁN CUATRO PELÍCULAS TERRA EN ESTA TEMPORADA «AMORIOS»

En los próximos días se estrenará el film "Amorios", que se rodó como película F. D. F. para Terra bajo la dirección de Herbert Maisch. Los papeles principales se desempeñan por Karin Hardt, Walter Rilla, Eugen Klopfer, Hans Schlench. Por primera vez cantará el cantor Heinrich Schlusnus, de la Opera Nacional de Berlín, en una película. El film es realizado fuertemente por los hermosos motivos de Tschai-kowsky. La música se encontró en manos de Alois Melichar.



## PAREJAS DEL CINEMA

JOAN GRAWFORD, con su esposo, FRANCHOT TONE; MADELEINE OZERAY y PIERRE MINGAND; MARLENE DIETRICH y GARY COOPER; ERROL FLYN y OLIVIA DE HAVILLAND, parejas auténticamente enamoradas y parejas que lo están tan sólo bajo el aspecto de la farsa.

(Fots. Metro, Ufa, Paramount y Warner)

